

Nederlands:

Scania N/G raampaneel – Laag / Normaal

1. Verwijder alle kunststof panelen rondom de ruitenwissers en de grille-handgrepen.
2. Koppel de stekker van de verlichting los en verwijder de twee Scania-gasveren.
3. Verwijder de grille en zaag de scharnieren en de bovenrand van de grille af.
4. Monteer de zijbeugels aan de truck en laat deze iets los voor afstelling (op- en neerwaartse afstelling aan de truckzijde).
5. Plaats de grille terug. Monteer één Scania-gasveer opnieuw en vervang de andere Scania-gasveer door de meegeleverde gasveer.
Sluit de lichtstekker weer aan.
6. Sluit de grille, maar laat de hoeken open.
7. Monteer het raampaneel, begin met de middenbeugel. Stel het raampaneel af zodat er over de hele breedte een mooie, gelijkmatige kier ontstaat.
8. Mogelijk is een kleine aanpassing aan het glasvezel nodig, zoals weergegeven in afbeelding 8.

English:

Scania N/G window panel – Low / Normal

1. Remove all plastic panels from around wipers and grille grab handles.
2. Disconnect plug for lights and take off the two Scania struts.
3. Remove grille and cut hinges and top edge of grille.
4. Fit side brackets to truck, leave slightly loose for adjustment. (up & down adjustment truck side)
5. Replace grille. Connect back 1 Scania strut, then replace the other Scania strut with the one provided.
Plug in light connector.
6. Close grille, leaving corners open.
7. Fit window panel, centre bracket first. Adjust window panel, so there's a nice even gap all the way across.
8. Slight adjustment might be needed to the fibreglass, as shown in picture 8.